



Representative Office of Japan to the P.A.

VIP2 Center 3rd Floor, Yazoor Street, Al-Bireh

Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123 repjapan@mofa.go.jp

PRESS RELEASE

February 14, 2013

Conference on Cooperation among East Asian Countries for Palestinian Development (CEAPAD)

The Conference on Cooperation among East Asian Countries for Palestinian Development (CEAPAD) was held in Tokyo on Wednesday, February 13 and Thursday, 14. The outline and evaluation of the meeting are as follows. From Japan, Minister for Foreign Affairs Fumio Kishida participated in a welcome reception, Parliamentary Senior Vice-Minister for Foreign Affairs Shunichi Suzuki was present at the Conference, and Special Envoy of the Government of Japan for Middle East Yutaka Iimura co-chaired the meeting together with Prime Minister of Palestine Dr. Salam Fayyad.

1. Outline of Conference

(1) Date/time: Wednesday, February 13 18:00 - 20:00 (Welcome reception)

Thursday, February 14 09:30 - 14:30 (Conference)

(2) Venue: Mita Kaigisho, Tokyo

(3) Participating countries and international organizations: Japan (host), Palestine (co-host), Indonesia, Singapore, Thailand, Malaysia, Viet Nam, Brunei Darussalam, Republic of Korea, League of Arab States, Islamic Development Bank, United Nations, U.N. Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA), World Bank.

2. Significance and Evaluation

(1) CEAPAD is an international conference for East Asian countries to discuss ways of new assistance for and cooperation with Palestine for its nation-building efforts. It was established on the initiative of Japan to back up the realization of peace through the "two-state solution" to the Middle East peace which is the core of challenges in the Middle Eastern and North African region.

(2) While CEAPAD is a framework to encourage Asian countries to make active contribution to the Middle East peace, it is also aimed at helping East Asian countries strengthen and expand cooperative relations among them.

(3) The Conference confirmed the necessity for the mechanisms stated below to continue consultations on the ways for East Asian countries should do to provide their own assistance in a manner fusing their experience in economic development and experience in development assistance.

- Holding CEAPAD meetings on a continuous basis. Indonesia announced its readiness to host the next meeting in 2014.
- Implementing regular consultations, with participating countries' aid agencies included, for such purposes as research



Representative Office of Japan to the P.A.

VIP2 Center 3rd Floor, Yazoor Street, Al-Bireh

Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123 repjapan@mofa.go.jp

on assistance needs, project selection and cooperative assistance.

- Holding meetings of Asian and Arab business leaders with the aim of expanding trade with and investment in Palestine and developing small and medium-sized businesses in Palestine.
- Cooperation with the Ad Hoc Liaison Committee (AHLC) and other existing international frameworks for assistance to Palestine.

(4) On the margins of the CEAPAD meeting, a number of bilateral meetings were held among countries and international organizations, contributing to the formation of new partnerships to support Palestine.

3. Contents of Discussions

- (1) The Conference opened with a speech delivered by Minister for Foreign Affairs Kishida at the welcome reception. At the beginning of the meeting, Parliamentary Senior Vice-Minister for Foreign Affairs Suzuki briefed the participants on Japan's position concerning Middle East peace and on the background of the establishment of CEAPAD.
- (2) In the first session of the meeting, Palestinian Prime Minister Fayyad reported on the status of nation-building efforts as well as political and economic difficulties. He was then followed by Indonesian Foreign Minister Marty Natalegawa, Secretary General of the League of Arab States Dr. Nabil el-Aaraby, U.N. Special Coordinator for the Middle East Peace Process Robert Serry and U.N. Relief and Works Agency (UNRWA) Commissioner-General Filippo Grandi. They gave speeches on the status of assistance for Palestine and future possibilities of cooperation among relevant countries and international organizations.
- (3) In the second session, Singapore's Senior Minister of State for Ministry of Home Affairs and Ministry of Foreign Affairs Masagos Zulkifli Bin Masagos Mohamad, Thailand's Deputy Permanent Secretary Vijavat Isarabhakdi for the Ministry of Foreign Affairs and representatives of other East Asian countries explained the status of their respective assistance and plans. They also referred to their economic development experience to share with Palestine.
- (4) In the third session, Islamic Development Bank President Dr. Ahmed Mohamed Ali, World Bank Country Director for West Bank and Gaza Mariam Sherman, and JICA Senior Vice President Hideaki Domichi summarized their organizations' assistance for Palestine and explained future possibilities of cooperation with Asian countries.
- (5) In the fourth session, participants engaged in discussions on a variety of subjects, including further cooperation by East Asian countries, further commitments to CEAPAD by Asian countries, the role to be played by the private sector and cooperation with the existing international assistance frameworks.
- (6) Finally, a joint statement based on the discussions at the meeting was adopted and the meeting was adjourned. <Joint Statement (PDF)>

(END)



Representative Office of Japan to the P.A.

VIP2 Center 3rd Floor, Yazoor Street, Al-Bireh

Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123 repjapan@mofa.go.jp

بيان صحفي

14 فبراير 2013

مؤتمر التعاون بين دول شرق آسيا من أجل التنمية الفلسطينية (سياباد)

عقد مؤتمر التعاون بين دول شرق آسيا من أجل التنمية الفلسطينية (سياباد) في طوكيو خلال يومي الأربعاء والخميس، 13 و 14 فبراير. وفيما يلي الموجز والتقييم الخاص للمؤتمر الذي حضره من اليابان، وزير الخارجية السيد/ فوميو كيشيدا، الذي شارك في حفل الاستقبال، كما حضر المؤتمر السيد/ شونيتشي سوزوكي، النائب الأول لوزير الخارجية بالبرلمان. و اشترك السيد/ يوتاكا إيمورا، المبعوث الخاص للحكومة اليابانية لمنطقة الشرق الأوسط، في رئاسة الاجتماع مع رئيس الوزراء الفلسطيني السيد الدكتور/ سلام فياض.

موجز المؤتمر:

التاريخ / التوقيت:	الأربعاء، 13 فبراير	18:00 – 20:00 (حفل الاستقبال)
	الخميس، 14 فبراير	9:30 – 14:30 (المؤتمر)
المكان:	ميثا كاجيشو، طوكيو	

دول و منظمات دولية مشاركة: اليابان (المضيضة)، فلسطين (المشاركة في الاستضافة)، اندونيسيا، سنغافورة، تايلاند، ماليزيا، فيتنام، بروناي أرض السلام، جمهورية كوريا، جامعة الدول العربية، البنك الاسلامي للتنمية، الأمم المتحدة، وكالة الأمم المتحدة لإغاثة و تشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)، و البنك الدولي.

الأهمية و التقييم:

يعد سياباد مؤتمراً دولياً يجمع بين دول شرق آسيا من أجل مناقشة وسائل جديدة لتقديم المساعدة و التعاون مع فلسطين، وذلك في إطار الجهود الرامية إلى بناء أمتها. وتأسس سياباد بواسطة مبادرة من اليابان للمساعدة نحو تحقيق السلام في الشرق الأوسط من خلال حلّ الدولتين، والذي يعد من صميم التحديات التي تواجه منطقة شمال افريقيا و الشرق الأوسط.

و في الوقت الذي يعد فيه سياباد إطاراً للعمل علي تشجيع الدول الآسيوية على الإسهام بصورة نشطة في تحقيق سلام الشرق الأوسط، فإنه يهدف أيضاً إلى مساعدة الدول الآسيوية علي تدعيم و توسيع العلاقات التعاونية بينهم.

أكد المؤتمر على ضرورة الالتزام بالآليات المذكورة أدناه بهدف تواصل المشاورات حول الوسائل التي ينبغي على دول شرق آسيا القيام بها، ومن أجل تقديم المساعدات من جانبهم في صورة تندمج فيها خبراتهم في مجالي التنمية الاقتصادية و المساعدات التنموية.

◀ استمرار عقد إجتماعات سياباد. و قد أعلنت إندونيسيا استعدادها لاستضافة الاجتماع القادم في عام 2014.

◀ عقد مشاورات منتظمة مع وكالات الإعانة المدرجة بالدول المشاركة، و ذلك بغرض البحث عن الاحتياجات المطلوبة من المساعدات و اختيار المشروعات و المساعدات التعاونية.



Representative Office of Japan to the P.A.

VIP2 Center 3rd Floor, Yazoor Street, Al-Bireh

Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123 repjapan@mofa.go.jp

◀ عقد اجتماعات بين قادة الأعمال العرب و الآسيويين بهدف توسيع نطاق التجارة و الاستثمار في فلسطين و تطوير الأعمال المتوسطة و الصغيرة هناك.

◀ التعاون مع لجنة الاتصال المؤقتة (AHLC) وغيرها من الأطر الدولية القائمة بشأن تقديم المساعدات إلى فلسطين.

تم عقد عدد من الاجتماعات ثنائية الأطراف، على هامش اجتماع السياباد، بين الدول و المنظمات الدولية المساهمة بهدف في تشكيل شراكات جديدة لدعم فلسطين.

مضمون المناقشات:

تم افتتاح المؤتمر بكلمة ألقاها وزير الخارجية السيد/ كيشيدا في حفل الاستقبال. في بداية الاجتماع، ألقى السيد/ شونيتشي سوزوكي، النائب الأول لوزير الخارجية بالبرلمان، على المشاركين كلمة مختصرة عن موقف اليابان بشأن السلام في الشرق الأوسط، كما ألقى نبذة عن خلفية تأسيس السياباد.

في الجلسة الأولى من الاجتماع، ألقى رئيس الوزراء الفلسطيني السيد / فياض تقريراً حول أحوال الجهود الرامية إلى بناء الأمة، و كذلك حول الصعوبات السياسية و الاقتصادية. وأعقب ذلك كلمة ألقاها كل من وزير خارجية اندونيسيا السيد/ مارتي ناتاليجاوا، والأمين العام لجامعة الدول العربية السيد الدكتور/ نبيل العربي، والمنسق الخاص بالأمم المتحدة لعملية السلام في الشرق الأوسط السيد/ روبرت سيرري، والمفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة و تشغيل اللاجئين (الأونروا) السيد/ فيليبو جراندي، و قد تحدثوا حول حالة أحوال تقديم المساعدات إلى فلسطين، و امكانيات التعاون المستقبلية بين الدول ذات الصلة و المنظمات الدولية.

في الجلسة الثانية، قام الوزير السنغافوري السيد/ ماسجوس نو الكفلي بن ماسجوس محمد، وزير الدولة الأول لوزارتي الشؤون الداخلية والخارجية، و السيد/ فيجافات إسارابهاكدي، نائب السكرتير الدائم لوزارة الشؤون الخارجية بتايلاند، و ممثلو دول شرق آسيا الأخرى بتقديم شرح حول أحوال المساعدات و الخطط الخاصة بكل منهم. كما أشاروا إلى المشاركة بخبراتهم في التنمية الاقتصادية مع فلسطين.

في الجلسة الثالثة، ألقى كل من السيد الدكتور/ أحمد محمد علي، رئيس مجموعة البنك الإسلامي للتنمية ، و السيدة/ ميريام شيرمان، مديرة البنك الدولي بالصفة الغربية و غزة، و السيد هايدكي دوميتشي، النائب الأول لرئيس الوكالة اليابانية للتعاون الدولي (الجايجا) ملخصاً حول المساعدات التي تقدمها منظماتهم إلى فلسطين، و امكانيات التعاون المستقبلية مع الدول الآسيوية.

و في الجلسة الرابعة، تشارك الحاضرون في مناقشة مجموعة متنوعة من الموضوعات التي اشتملت على مزيد من التعاون من جانب دول شرق آسيا، و مزيد من الالتزامات نحو السياباد من جانب الدول الآسيوية، و كذلك الدور الذي سيلعبه القطاع الخاص، و التعاون مع الأطر الدولية القائمة للمساعدات.

و أخيراً، تم اعتماد البيان المشترك بناء على المناقشات التي جرت أثناء الاجتماع، ثم تم إنهاء الاجتماع
-النهاية-